



MOSAIIKKI-EXPRESS МОЗАИКА-ЭКСПРЕСС

Tiedote № 9 (63)
Информационный бюллетень
21.12.2015 – 20.1.2016

Mosaiikki ry julkaisee Mosaiikki-Express-tiedotetta, jossa kerrotaan Jyväskylän ajankohtaisista tapahtumista. Tiedote julkaistaan suomeksi ja venäjäksi, ja sen voi lukea ja tulostaa myös internetistä osoitteesta www.mosaiikki.info>Mosaiikki-Express. Ilmoituksia seuraavaan Expressiin voi lähettää osoitteeseen mosaiikki@mosaiikki.info **15.01.2016** mennessä.



Общество Mosaiikki ry издаёт информационный бюллетень «Мозаика-экспресс», который рассказывает об актуальных событиях в городе Ювяскюля. Бюллетень издаётся на финском и русском языках, его можно прочесть и распечатать также через Интернет по адресу: www.mosaiikki.info> Мозаика-экспресс. Объявления в следующий номер можно посылать по адресу: mosaiikki@mosaiikki.info до **15.01.2016**.

Haussa olevaa työvoimakoulutusta Обучение в рамках подготовки трудовых ресурсов

Lisätietoja kurseista saa Työ- ja elinkeinotoimiston koulutus- ja ammattitietopalvelusta, puh. **010 19 4326**, www.mol.fi sekä oppilaitoksista. Kurseille voi hakea myös sähköisesti www.mol.fi/koulutukset > Hakusana-kohtaan kurssin nimi.

Информацию о курсах можно получить в Службе занятости и экономического развития, в информационной службе по вопросам обучения, тел. **010 19 4326**, www.mol.fi, и в учебных заведениях. Заявление на курсы можно подавать в электронном виде: www.mol.fi/koulutukset >. В качестве ключевого слова (*hakusana*) указать название курса.

Jyväskylän aikuisopisto / Училище для взрослых г. Ювяскюля

www.jao.fi

Puutavara-autonkuljettajan koulutus (nro 663505)

Koulutus alkaa **8.2.2016**, haku päättyy **4.1.2016**
Kohderyhmä: Työttömät ja työttömyysuhanalaiset työnhakijat, joilla on CE-kortti, perustason ammattipätevyys, vankka kokemus raskaan liikenteen ajosta ja jotka ovat motivoituneita työllistymään puutavara-autonkuljettajiksi. Lisätietoja: Mika Kinnunen, puh. **040 341 5007**, mika.kinnunen@jao.fi

Обучение по специальности водитель лесовоза (№ 663505)

Начало обучения **8.2.2016**, приём заявлений до **4.1.2016**
Целевая группа – безработные и находящиеся под угрозой безработицы лица, которые имеют права категории CE, профессиональную компетентность и серьёзный опыт работы на тяжёлом автотранспорте, а также мотивированы работать на перевозке лесоматериалов. Доп. информация: Мика Киннунен, тел. **040 341 5007**, mika.kinnunen@jao.fi

Laitoshuoltajan ammattitutkintoon valmistava koulutus (nro 663701)

Koulutus alkaa **8.2.2016**, haku päättyy **7.1.2016**
Kohderyhmänä ovat laitoshuoltajan työstä kiinnostuneet, alan työkokemusta omaavat työttömät ja työttömyysuhanalaiset henkilöt. Myös koti-, laitostalous- ja puhdistuspalvelun perustutkinnon, kotityö- ja puhdistuspalvelujen perustutkinnon tai muun puhdistuspalvelualan koulutuksen suorittaneet, joiden koulutus on sisältänyt siivoustyön työssä oppimisen, voivat hakea koulutukseen. Lisätietoja: Eija Ahtikallio, puh. **040 341 5909**, eija.ahrikallio@jao.fi

Подготовительное обучение к сдаче профессионального экзамена по специальности уборщик в различных учреждениях (№ 663701)

Начало обучения **8.2.2016**, приём заявлений до **7.1.2016**
Целевая группа – безработные или находящиеся под угрозой безработицы лица, заинтересованные в работе по специальности уборщик в учреждениях. Заявление могут подать и те, у кого сдан базовый экзамен в сфере услуг по уборке дома и учреждений или кто прошёл другое обучение по уборке и поддержанию чистоты, включающее в себя практику на рабочем месте. Доп. информация: Эйя Ахти-каллио, тел. **040 341 5909**, eija.ahrikallio@jao.fi

Kahvilatyöntekijä (nro 663726)

Koulutus alkaa **15.2.2016**, haku päättyy **24.1.2016**
Koulutus on tarkoitettu työttömille ja työttömyysuhanalaisille ensisijaisesti ravitsemis-, hotelli-, ravintola- ja cateringalan työkokemusta omaaville henkilöille sekä näiltä tai muilta soveltuville koulutusaloilta valmistuneille. Lisätietoja: Elina Jokela, puh. **040 341 6239**, elina.jokela@jao.fi

Работник кафе (№ 663726)

Начало обучения **15.2.2016**, приём заявлений до **24.1.2016**
Обучение предназначено для безработных и находящихся под угрозой безработицы лиц, в первую очередь для тех, у которых есть опыт работы в сфере питания, гостиниц, ресторанов, предприятий общественного питания, а также тех, кто получил образование в данной области. Доп. информация: Элина Йокела, тел. **040 341 6239**, elina.jokela@jao.fi

Kunnossapitoasentaja (nro 663609)Koulutus alkaa **8.2.2016**, haku päättyy **10.1.2016**

Koulutuksen kohderyhmänä ovat kunnossapitoasentajan ammatista kiinnostuneet ja motivoituneet henkilöt, jotka ovat suorittaneet vähintään peruskoulutason oppimäärän. Valitulla tulee olla sellainen terveydentila ja kielitaito, että hän pystyy työskentelemään alan normaaleissa työtehtävissä yrityksissä työssäoppimisjaksoilla.

Lisätietoja: Olavi Rissanen, puh. **040 341 6215**,*olavi.rissanen@jao.fi***CNC-koneistaja** (nro 663610)Koulutus alkaa **8.2.2016**, haku päättyy **10.1.2016**

Koulutuksen kohderyhmänä ovat CNC-koneistajan ammatista kiinnostuneet ja motivoituneet henkilöt, jotka ovat suorittaneet vähintään peruskoulutason oppimäärän. Valitulla tulee olla sellainen terveydentila ja kielitaito, että hän pystyy työskentelemään alan normaaleissa työtehtävissä yrityksissä työssäoppimisjaksoilla.

Lisätietoja: Juha Eronen, puh. **040 341 6203**,*juha.eronen@jao.fi***Rakennusalan perusteet** (nro 663679)Koulutus alkaa **8.2.2016**, haku päättyy **11.1.2016**

Kohderyhmänä työttömät ja työttömyysuhanalaiset, rakennusalan kiinnostuneet ja alalle soveltuvat henkilöt. Tavoitteena oppia rakennusalan perustaitoja ja perusteita ja saada kuva koulutus- ja työmahdollisuuksista sekä alan työtehtävistä erilaisissa toimintaympäristöissä sekä suorittaa alalla vaadittavat työturvallisuus- ja tulityökortti.

Lisätietoja: Petri Hagman, puh. **040 341 6315***petri.hagman@jao.fi***Rakennusalan perusteet ja rakennusalan suomea maahanmuuttajille** (nro 663892)Koulutus alkaa **29.2.2016**, haku päättyy **25.1.2016**

Kohderyhmänä rakennusalan ammanteista kiinnostuneet työttömät ja työttömyysuhanalaiset ensisijaisesti Keski-Suomessa pysyvästi asuvat maahanmuuttajat. Kielitaidon tasoedellytys A2, ryhmältä odotetaan suhteellisen samantasoista suomen kielen taitoa.

Lisätietoja: Petri Hagman, puh. **040 341 6315**, *petri.hagman@jao.fi***Puhdistuspalvelualan perusteet** (nro 663891)Koulutus alkaa **14.3.2016**, haku päättyy **8.2.2016**

Kohderyhmänä ovat puhdistuspalvelualalle soveltuvat ja siitä kiinnostuneet henkilöt. Koulutuksen jälkeen on mahdollisuus hakea laitoshuoltajan ammattitutkintoon valmistavaan koulutukseen.

Lisätietoja: Petra Leppäharju-Lipitsä, puh. **040 341 6364**,*petra.leppaharju-lipitsa@jao.fi***Vartiointi ja kiinteistönhuolto** (nro 663893)Koulutus alkaa **4.4.2016**, haku päättyy **29.2.2016**

Kohderyhmänä työttömät ja työttömyysuhanalaiset henkilöt, jotka soveltuvat koulutukseen ja koulutuksen tavoiteammattissa toimimiseen ja ovat motivoituneita ja kiinnostuneita toimimaan erilaisissa vartiointin ja kiinteistönhoidon työtehtävissä. Lisätietoja: Leena Kela, puh. **040 341 6365**, *leena.kela@jao.fi*

Spesialist po tehobsluzhivaniyu (№ 663609)Начало обучения **8.2.2016**, приём заявлений до **10.1.2016**

Целевая группа – лица, интересующиеся работой в сфере техобслуживания, имеющие среднее школьное образование и мотивацию получить образование по этой специальности. У тех, кто приступит к обучению, должно быть хорошее здоровье и достаточное знание финского языка для работы на предприятиях в период обучения на рабочем месте. Доп. информация: Олави Риссанен, тел. **040 341 6215**,

*olavi.rissanen@jao.fi***Фрезеровщик на CNC станках** (№ 663610)Начало обучения **8.2.2016**, приём заявлений до **10.1.2016**

Целевая группа – лица, интересующиеся работой на CNC станках, имеющие среднее школьное образование и мотивацию получить образование по этой специальности. У тех, кто приступит к обучению должно быть хорошее здоровье и достаточное знание финского языка для работы на предприятиях в период обучения на рабочем месте.

Доп. информация: Юха Эронен, тел. **040 341 6203**,*juha.eronen@jao.fi***Основы строительства** (№ 663679)Начало обучения **8.2.2016**, приём заявлений до **11.1.2016**

Целевая группа – безработные или находящиеся под угрозой безработицы лица, заинтересованные и подходящие для работы в области строительства. Целью обучения является знакомство с основными навыками строительства и основами строительства, получить представление о возможностях образования и трудоустройства в строительном секторе, а также получить сертификаты по охране труда и пожарной безопасности.

Доп. информация: Петри Хагман, тел. **040 341 6315**, *petri.hagman@jao.fi***Для иммигрантов: основы строительства и финский язык в области строительства** (№ 663892)Начало обучения **29.2.2016**, приём заявлений до **25.1.2016**

Целевая группа – безработные или находящиеся под угрозой безработицы иммигранты, постоянно проживающие в Центральной Финляндии и заинтересованные работать в области строительства, имеющие уровень знания финского языка A2. Предполагается, что в группе будет относительно одинаковый уровень знания финского языка. Доп. информация: Петри Хагман, тел. **040 341 6315**, *petri.hagman@jao.fi*

Основы работы в сфере уборки (№ 663891)Начало обучения **14.3.2016**, приём заявлений до **8.2.2016**

Целевая группа – те, кто подходит и заинтересован работать в сфере уборки. После обучения есть возможность подать заявление на подготовительное обучение к сдаче профессионального экзамена по специальности уборщик в различных учреждениях.

Доп. информация: Петра Леппяхарью-Липитса,

тел. **040 341 6364**, *petra.leppaharju-lipitsa@jao.fi***Охрана и обслуживание недвижимости** (№ 663893)Начало обучения **4.4.2016**, приём заявлений до **29.2.2016**

Целевая группа – безработные или находящиеся под угрозой безработицы лица, которые подходят для обучения и работы по специальности, а также мотивированы и заинтересованы в выполнении различных задач, связанных с охраной и обслуживанием недвижимости. Доп. информация: Леена Кела, тел. **040 341 6365**, *leena.kela@jao.fi*

Linja-autonkuljettajan ammattitutkinnon

osatulento (nro 663632)

Koulutus alkaa **7.3.2016**, haku päättyy **31.1.2016**

Kohderyhmä ja pääsyvaatimukset: Henkilöt, joilla on vähintään C-luokan pysyvä ajo-oikeus ja 21vuoden ikä sekä jotka täyttävät ajokorttiasetuksen mukaiset terveystaatimukset. Valittavien henkilöiden tulee soveltua henkilöliikenteeseen, vuorotyöhön ja asiakaspalvelutehtäviin. Suomen kielen taidon tulee olla riittävä asiakaspalvelutehtäviin. Lisätietoja: Veli-Pekka Vihinen, puh. **040 341 6232**, veli.vihinen@jao.fi

Hitsaajan pätevyyskoulutus ja levyalan CNC-osaamisen täydentäminen

(nro 664079)

Koulutus alkaa **15.2.2016**, haku päättyy **1.2.2016**

Koulutuksen kohderyhmänä ovat teräsrakennehitsaajat, rakennuselementtien hitsaajat ja putkihitsaajat, joilla on sellainen ammatillinen osaaminen hitsaamisesta, että heillä on edellytykset suoritua pätevyyskokeista lyhyen harjoittelun jälkeen.

Lisätietoja: Tomi Majava, puh. **040 341 6420**,

tomi.majava@jao.fi

Liikunta-alan perusteet

(nro 663674)

Koulutus alkaa **25.1.2016**, haku päättyy **28.12.2015**

Kohderyhmänä ovat työttömät ja työttömyysuhan alaiset, liikunta-alasta kiinnostuneet työnhakijat, jotka suuntautuvat liikunta- ja terveydenhoitoalan ammatteihin.

Lisätietoja: www.te-palvelut.fi

Myynnin ja asiakaspalvelun perusteet

(nro 663677)

Koulutus alkaa **15.2.2016**, haku päättyy **15.1.2016**

Kohderyhmänä myynti- ja asiakaspalvelutehtäviin soveltuvat ja niistä kiinnostuneet työttömät ja työttömyysuhanalaiset työnhakijat.

Lisätietoja: www.te-palvelut.fi

Keittiö- ja puhdistuspalvelualojen perusteet ja alojen suomea maahanmuuttajille

(nro 663703)

Koulutus alkaa **22.2.2016**, haku päättyy **22.1.2016**

Kohderyhmänä keittiö- ja puhdistuspalvelualan ammatteista kiinnostuneet työttömät ja työttömyysuhanalaiset ensisijaisesti Keski-Suomessa pysyvästi asuvat maahanmuuttajat, joiden kielitaidon taso on riittävä ja joilla on ryhmänä suhteellisen saman tasoinen suomen kielen taito.

Lisätietoja: www.te-palvelut.fi

Digitaaliset palvelut ja työkalut

(nro 663684)

Koulutus alkaa **22.2.2016**, haku päättyy **25.1.2016**

Koulutuksen kohderyhmä: Ensisijaisesti korkeakoulututkinnon tai soveltuvan työkokemuksen ja hyvät tietotekniikkataidot omaavat työttömät ja työttömyysuhanalaiset työnhakijat.

Lisätietoja: www.te-palvelut.fi

Подготовка к сдаче части профессионального экзамена по специальности водитель автобуса

(№ 663632). Начало обучения **7.3.2016**, приём заявлений до **31.1.2016**. Целевая группа и требования при поступлении: возраст не моложе 21 года, постоянные водительские права класса С, а также соответствие требованиям по состоянию здоровья. Те, кто приступит к учёбе, должны быть готовы работать по сменам на общественном транспорте и обслуживать клиентов. Знание финского языка должно быть достаточным для обслуживания клиентов.

Доп. информация: Вели-Пекка Вихинен, тел. **040 341 6232**, veli.vihinen@jao.fi

Обучение, направленное на подтверждение квалификации сварщика, а также повышение уровня знаний при фрезерной обработке листового металла на станках CNC

(№ 664079)

Начало обучения **15.2.2016**, приём заявлений до **1.2.2016**

Целевая группа: сварщики стальных конструкций, сварщики строительных элементов и сварщики труб, у которых уже есть достаточные профессиональные навыки и предпосылки для сдачи квалификационного экзамена после кратковременной практики. Доп. информация: Томи Маява,

тел. **040 341 6420**, tomi.majava@jao.fi

Основы работы в области физкультуры и спорта

(№ 663674). Начало обучения **25.1.2016**, приём заявлений до **28.12.2015**.

Целевая группа – безработные или находящиеся под угрозой безработицы, интересующиеся работой в области физкультуры и спорта, которые предполагают получить профессию в области спорта и ухода за здоровьем.

Доп. информация: Служба занятости и экономического развития www.te-palvelut.fi

Основы торговли и обслуживания клиентов

(№ 663677). Начало обучения **15.2.2016**, приём заявлений до **15.1.2016**.

Целевая группа – безработные или находящиеся под угрозой безработицы, подходящие и интересующиеся работой в сфере торговли и обслуживания клиентов.

Доп. информация: Служба занятости и экономического развития www.te-palvelut.fi

Для иммигрантов: основы работы в сфере общественного питания и уборки и финский язык в этой области

(№ 663703). Начало обучения **22.2.2016**, приём заявлений до **22.1.2016**.

Целевая группа – безработные или находящиеся под угрозой безработицы иммигранты, заинтересованные в работе в сфере общественного питания и уборки, постоянно проживающие в Центральной Финляндии и имеющие достаточный уровень знания финского языка. Предполагается, что в группе будет относительно одинаковый уровень знания финского языка.

Доп. информация: Служба занятости и экономического развития www.te-palvelut.fi

Услуги в цифровой области и рабочие инструменты

(№ 663684). Начало обучения **22.2.2016**, приём заявлений до **25.1.2016**.

Целевая группа: безработные или находящиеся под угрозой безработицы лица, имеющие высшее образование или соответствующий профессиональный опыт и хорошее владение компьютерной техникой.

Доп. информация: Служба занятости и экономического развития www.te-palvelut.fi

Vartijan koulutus (nro 663687)

Koulutus alkaa **7.3.2016**, haku päättyy **1.2.2016**

Koulutuksen kohderyhmä: Turvallisuusalan kiinnostuneet ja sille hakeutuvat työttömät ja työttömyysuhanalaiset työnhakijat, jotka tunnetaan rehellisiksi ja luotettaviksi ja ovat henkilökohtaisilta ominaisuuksiltaan sopivia turvallisuusalan tehtäviin.

Lisätietoja: www.te-palvelut.fi

Kiinteistö- ja turvallisuusalan perusteet (nro 663752)

Koulutus alkaa **29.3.2016**, haku päättyy **26.2.2016**

Kohderyhmänä 20 vuotta täyttäneet työttömät ja työttömyysuhanalaiset oppivelvollisuuden suorittaneet kiinteistöhoitajan ja turvallisuusalan ammateista kiinnostuneet työnhakijat, joilla on hyvä terveys, nuhteeton tausta ja jotka mahdollisesti ovat kiinnostuneet jatamaan alan koulutusta. Maahanmuuttajilta edellytetään riittävää suomen kielen taitoa.

Lisätietoja: www.te-palvelut.fi

Обучение по специальности охранник (№ 663687)

Начало обучения **7.3.2016**, приём заявлений до **1.2.2016**

Целевая группа – безработные или находящиеся под угрозой безработицы лица, заинтересованные в работе сферы безопасности и которые обладают такими качествами, как честность и надёжность и по своим личным качествам подходят для работы в службе безопасности. Доп. информация: Служба занятости и экономического развития www.te-palvelut.fi

Основы обслуживания объектов недвижимости и сфера безопасности (№ 663752)

Начало обучения **29.3.2016**, приём заявлений до **26.2.2016**

Целевая группа – безработные или находящиеся под угрозой безработицы старше 20 лет, имеющие среднее образование и заинтересованные работать в области обслуживания зданий и в сфере безопасности, которые обладают хорошим здоровьем, безупречной репутацией и которые хотели бы продолжить обучение в этой области. Иммигранты должны иметь достаточное знание финского языка.

Доп. информация: Служба занятости и экономического развития www.te-palvelut.fi

Teak Teknologikeskus Oy

www.teakoy.fi

Robotiikan ja projektityöskentelyn täydennyskoulutus (nro 663803)

Koulutus alkaa **15.2.2016**, haku päättyy **19.1.2016**

Kohderyhmänä työttömät ja työttömyysuhanalaiset insinöörit, teknikot tai muun alalle soveltuvan koulutuksen tai kokemuksen hankkineet. Tavoitteena on lisätä opiskelijoiden ammatillista osaamista robotiikan erityisalalla, perehdyttää opiskelijat ymmärtämään teollisuusrobotin ohjelmointia, käyttöä ja hyödyntämismahdollisuuksia ja perehdyttää projektityöskentelyyn ja projektinhallintaohjelmaan. Lisätietoja: Juha Koivula, puh. **050 376 3871**

juha.koivula@teakoy.fi

Повышение квалификации по робототехнике и проектным работам (№ 663803)

Начало обучения **15.2.2016**, приём заявлений до **19.1.2016**

Целевая группа – безработные или находящиеся под угрозой безработицы инженеры, техники и другие лица с соответствующим образованием или опытом работы. Цель обучения повысить профессиональные навыки в области робототехники, промышленного программирования роботов, их использования и условий эксплуатации, а также ознакомиться с проектной работой и программой по управлению проектами. Доп. информация: Юха Койвула, тел. **050 376 3871**, juha.koivula@teakoy.fi

ValmennusMajakka

www.valmennusmajakka.fi

Yrittäjäkoulutus päiväkoulutuksena (nro 663750)

Koulutus alkaa **1.2.2016**, haku päättyy **14.1.2016**

Kohderyhmänä yritystoimintaa suunnittelevat työttömät ja työttömyysuhanalaiset henkilöt, joilla on toteuttamiskelpoinen yritysidea ja jotka tarvitsevat perustietoja oman yritystoiminnan suunnitteluun ja käynnistämiseen.

Lisätietoja: Riitta Vaittinen, puh. **040 736 5988**,

riitta.vaittinen@valmennusmajakka.fi

Дневное обучение по основам предпринимательской деятельности (№ 663750)

Начало обучения **1.2.2016**, приём заявлений до **14.1.2016**

Целевая группа – безработные и находящиеся под угрозой безработицы лица, которые имеют жизнеспособную бизнес-идею и нуждаются в информации по основам бизнес-планирования и запуска бизнеса.

Доп. информация: Риитта Вайттинен, тел. **040 736 5988**,

riitta.vaittinen@valmennusmajakka.fi

Ammatinedistämissäitiö AEL Oy

Lukkosepän at valmistava koulutus, turvallisuusjärjestelmien asentaja (nro 663682)

Koulutus alkaa **15.2.2016**, haku päättyy **15.1.2016**

Kohderyhmänä ovat työttömät tai työttömyysuhanalaiset henkilöt, joilla on suoritettuna sähkö-, ICT-, auto- maatio- tai muun soveltuvan alan tutkinto.

Lisätietoja: Jussi Venäläinen, puh. **050 4308 281**

jussi.venalainen@ael.fi

Подготовительное обучение к сдаче профессионального экзамена по специальности слесарь, установщик системы безопасности (№ 663682)

Начало обучения **15.2.2016**, приём заявлений до **15.1.2016**

Целевая группа – безработные и находящиеся под угрозой безработицы лица, которые прошли обучение по электротехнике, автоматизации и по информационным и коммуникационным технологиям.

Доп. информация: Юсси Веняляйнен, тел. **050 4308 281**,

jussi.venalainen@ael.fi